

No. 7550

**NETHERLANDS
and
HUNGARY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
exemption of motor vehicles from taxation. Budapest, 11 January 1964**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 13 January 1965.

**PAYS-BAS
et
HONGRIE**

**Échange de notes constituant un accord sur l'exonération
d'impôts sur les véhicules à moteur. Budapest, 11 janvier
1964**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 13 janvier 1965.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7550. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹, BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC CONCERNING THE EXEMPTION OF MOTOR VEHICLES FROM TAXATION. BUDAPEST, 11 JANUARY 1964

I

ROYAL LEGATION OF THE NETHERLANDS

Budapest, 11 January 1964

Sir,

Further to the consultations already held concerning the exemption from taxation of road vehicles engaged in road transport of goods, and on the instructions of the Government of Her Majesty the Queen of the Netherlands, I have the honour to submit to you the following proposals :

1. Any road motor-vehicle and any trailer or semi-trailer registered in Hungary and temporarily imported into the Netherlands for the transport of goods shall be exempted in the Netherlands from the tax on motor-vehicles and from any other taxes which may be imposed for the stay of such vehicles in the Netherlands and for the use of roads in Netherlands territory, provided that the regulations in force in the Netherlands for the temporary admission of the aforesaid vehicles without payment of taxes and duties are observed.

2. Any road motor-vehicle and any trailer or semi-trailer registered in the Netherlands and imported temporarily into Hungary for the transport of goods shall be exempted in Hungary from the transport tax and from any other taxes which may be imposed for the stay of such vehicles in Hungary and for the use of roads in Hungarian territory, provided that the regulations in force in Hungary for the temporary admission of the aforesaid vehicles without payment of taxes and duties are observed.

3. This agreement shall enter into force on 1 January 1964 and shall be valid for one year. It shall subsequently be deemed to be extended from year to year by tacit agreement unless it is denounced by either Government by means of a written notification addressed to the other Government through the diplomatic channel not later than two months before the expiry of the period of validity.

¹ Came into force on 11 January 1964 by exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 January 1964, in accordance with the provisions of paragraph 3.

4. As regards the Netherlands, this agreement shall apply only to the European territory of the Kingdom.

If the Government of the Hungarian People's Republic is able to accept the above provisions, I have the honour to propose, on the instructions of my Government, that this letter and your affirmative reply should be regarded as constituting an agreement between our two Governments.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Hein WARNAAR
Chargé d'Affaires a.i.

His Excellency the Minister for Foreign Affairs
of the Hungarian People's Republic
Budapest

II

THE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS
OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC

Budapest, 11 January 1964

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter reading as follows :

[See note I]

I have the honour to inform you that I accept the proposals set forth in your letter quoted above as binding on the Government of the Hungarian People's Republic, and I agree that this exchange of letters shall be regarded as constituting an agreement between our two Governments.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Janos PÉTER

Mr. Hein Warnaar
Chargé d'Affaires a.i.
of the Royal Legation of the Netherlands
Budapest